

Ջորս կէտ կայ, որոց վրայ աղինը մարքիդը Դրան ուշադրութիւնը կը հրաւիրէր. ասոնց առաջինն էր՝ լուսադայներ ունեցող ստտիկանութիւն մը կազմուելու կարելորութիւնը։ Սակայն Գուռը պատասխանեց թէ այդ նըպատակին զործածելու գրամ չունէր, պատասխան մը՝ որ բնականաբար ժողովրդ-Սիւլի ժողովրդեան համար յուսատու չէ։ Այնիւ մարքիդը կը յայտնէր նաեւ թէ եւրոպական օրէնսդատաց անօրէնութեան ներքեւ կեդրոնական դատարաններու հաստատութիւնը վատխաբիւրէր բարենորոգում մը և Դունէն պատասխանեաւ առաւ թէ այդ պիտի վտակաւորութիւն մը Դրան վեհապետական իրաւանց միջամտութիւն մ'ընէր պիտի լինի, և թէ ասկից զատ՝ եւրոպացիք թուրքերէն չէին հասկընար։ Այնիւ մարքիզին երրորդ յանձնարարութիւնն այս էր թէ տըրտց հաւաքման եղանակը բարենորոգի, և թէ տառանորդի տրոյ գըրութիւնը վերնայ։ Այս առաջարկութեան ալ Գուռը պարզապէս չհաշտեց պատասխանը առաւ։ Վերջապէս, աղին մարքիզին անցեալ տարուան ծանուցագիրը սա զեղեցիկ խորհուրդը կուտար Դրան թէ կառավարաց պաշտօնավարութիւնն որոշ ժամանակի մը համար լինի, և թէ որչափ ժամանակ անոնց ընթացքը լաւ լինի, պաշտօնանկ չլինանը ինկը։ Յայտնամ Գուռը ձեռնհաս և արդար պաշտօնատարներ դանելու դժուարութիւնն եթէ ոչ անկարելիութիւնն՝ առարկեց։ Հետեւեալն այս եղաւ որ երբ աղին մարքիդը չորս զկաւոր բարեւորող մանց վրայ կը պնդէր, Գուռը պարզապէս պատասխանեց թէ ոչ գըրամ ունէր, ոչ ալ արդար պաշտօնատարներ, ուստի Պէրլինի դաշնադրութեան ու Անգլո-թուրքական պայմանադրութեան Հայաստանի նկատմամբ ունեցած միակ արդիւնքն այս է այժմ։ (Միլիւն բէլէ, հիւն բէլէ) Մեր յանձն առած պատասխանատուութիւնները չառ ծանր և և զանազան ձեռքն առնն՝ մեր տեսչութեան թէ ինչպէս

ներքին գործերու միջոցները գէշ հաշ-
ւելով, բայց վերջապէս այդ պատաս-
խանատուութիւնը հաստատուն պա-
տանաւորութիւններ են և տա-
կալին կը կենան: Ազնիւ Մարքիզը
պէտք է պահանջէ որ Գուրգը գոր-
ծով հաստատէ թէ աղբարի փոփա-
քող է իւր խոտուամերը գործադ-
րելու: ապա թէ ոչ մեր «պատուա-
ւոր խորագրութիւնը» պարզապէս ե-
րեակայական է: (Մէլ քէ, քէ, քէ)

Լորտ Մորլէյն այս փոքրերուն
պատասխանները համար նախարա-
րութեան կամ պահպանողական կու-
սակցութեան կողմանէ ոչ ոք ոտքի
ենելով, լորտ Մորլէյն հետեւեալ
բանախօսութիւնն ւրաւ:

«Տեա՛րք իմ:

«Սովորութիւնս չէ ժողովիս այս
(պաշտօնական) կողմէն խօսող առե-
նարանէ մ'ետքը խօսք տունու: Բայց
պէտք է զարմանալ յայտնեմ թէ
ազնիւ բարեկամիտ (Լորտ Մորլէյն)
ըրա՞ծ բանախօսութեանը պէս պա-
տասխանող արժանի բանախօսութիւն
մը՝ դիմացի կողմը նստող Լորտերէն
(պահպանողական կուսակցութեան)
պատասխան չգտնել: Ներկայ խնդ-
րոյն վրայ վեհ. Թագուհւոյն կառա-
վարութեան անդամաց և պաշտպա-
նաց վիճաբանել չուզելուն պատ-
ճառը դիւրաւ կը հասկցուի: Չեմ
կրնար չցատիլ տեսնելով որ ազնիւ
Մարքիզը (Լորտ Մայլսթրի) խիստ
գոհարար կացութեան մէջ է:
Անցեալ օր միամտաբար խոստովա-
նեցաւ թէ Ասիական Թուրքիոյ մէջ
բարենորոգումներ տեսնող գործի չե-
լին կրնար գործադրել և թէ դրամ
ձեռք բերելու յոյս չկար: Այսօր ալ
ազնիւ Լորտը Վալթերներէն լեզուով
լաւ մեղ ինչ որ մեր միշտ կը կրկն-
ենք, Անգլիոյն լեզուով թէ քա-
րենորոգումներ Թուրքիոյ բարեւոյ հետ
անհամաձայնելի են: Բայց այս ամենն
անծանօթ էին արդեօք երբ Անգլո-
թուրք պայմանագրութիւնը կնք-
եցաւ: (Մէլ քէ, քէ, քէ): Վեհ.
Թագուհւոյն կառավարութիւնը կա-
տարեւրապէս տեղեկութիւն ունէր թէ
Թուրքիա ու ժառանգող պատերազմէ
մ'եղած էր, և չեմ կրնար կարծել
թէ մեր նախարարութիւնը Թուրքիոյ
կառավարական կարողութիւնն անց-
եալ 12 ամիս մէջ միայն կատարեւրապէս
հասկցած լինի: (Մէլ քէ, քէ, քէ):

«Ելեմ մտից նախարարը (Սըր Սթա-
ֆօրտ Նորթքոթ) վերջին անգամ այս
նիւթիս վրայ խօսած ժամանակ, փոքր
Ասիոյ վիճակին վրայ յուսալից տե-
սութիւն մ'ըրաւ՝ եղիպտոսի բարե-
նորոգմանց գործին մէջ վեհ. Թա-
գուհւոյն կառավարութեան արտա-
քայլ կարգի յաջողութեանը պատճա-
ռաւ: Երբ եղիպտոսի խնդրոյն վրայ
խոստացեալ թուղթերը մեզ ներկա-
լին, կարող կը լինեմք դատել թէ
եղիպտոսի մէջ վեհ. Թագուհւոյն
կառավարութեան յաջողութիւնն ե-
լեմ մտից նախարարին կարծածին չափ
մեծ եղած է: Բայց ես կատարեւրա-
պէս համարեմ եւ իրեն հետ թէ
Անգլո-թուրքական պայմանագրու-
թեան և եղիպտոսի գործոյ լաւ վի-
ճակին միջև մեծ տարբերութիւն կայ:
Չեմ ուզեր կիպրոսի ստացման վը-
րայ խօսել այժմ, զոր ես ոչ քաղա-
քագիտական ոչ ալ պատուաւոր
գործ մը համարեմ եւ միշտ, և տա-
կալին այդ համադրման ունիմ: ոչ ալ
եղիպտոսի գործոյ նկատմամբ Անգ-
լիոյ և Գաղղիոյ միաբան գործու-
ղութեան վրայ պիտի խօսեմ, այլ
միայն պիտի ըսեմ թէ՛ ըստ իմ կար-
ծեաց՝ յիմարական գործ մը պիտի
լինի Անգլիոյ կատարեւրապէս անկախու-

թիւնն ամենափոքր աստիճանաւ գո-
հել:

«Այժմ, իմ դիմել ուղած բանս
այս է որ եթէ վեհ. Թագուհւոյն
կառավարութիւնը կամ Գաղղիոյ և
Գերմանիոյ հետեւելով և կամ անոնք
իրեն հետեւելով՝ Սուլթանին վրայ
այնքան ճնշում բանեցնելու կարող
եղաւ, որ խախտել պաշտօնական լինի
այնպիսի բարենորոգումներ չգոր-
ծադրելուն համար՝ զորս Սուլթանին
խիլ իւր արդարաւորութեան ներքեւ
գտնուող երկրներուն մէջ բոլորովին
անտես ըրած էր, անշուշտ Եւրոպա-
կան տէրութիւնք այնպիսի համա-
ձայնութեամբ մը կրնային հարկադրել
Թուրքերը՝ Գերմանիոյ կառավա-
րիչներ զրկելու ի հայտատան, այդ-
երկրին արոց ամբողջ իրենք տունէ
զգուշանալու, և եթէ իրենք չեն ու-
զեր հայտատանի բնակիչները պաշա-
պանել Գրեյց յարձակումներէն, գո-
նէ թոյլ տալու որ այդ բնակիչք մի-
ջոյններ ձեռք առնուն իրենք դի-
րենք պաշտպանելու: Ես կատարե-
ւրապէս ապահով եմ որ եթէ վեհ.
Թագուհւոյն կառավարութիւնը միւս
Եւրոպական տէրութեանց հետ հա-
մաձայնութեամբ այս նկատմամբ աղ-
դու միջոցներ ձեռք առնուր, կըր-
նար մեծապէս մեղմել թէ ոչ կա-
տարեւրապէս ջնջել այն խռովութիւն-
ները՝ զորս Լորտ Քարնարվոն ներկա-
րագրեց և Լորտ Մայլսթրի ալ հա-
մարձակապէս խոստովանեցաւ: (Մ-
էլ քէ, քէ, քէ):

Լորտ ՄԱԼԻՍՊԵՐԻ խոստացաւ այս
խնդրոյն վերաբերեալ պաշտօնագր-
ներն ի մօտայ ժողովին ներկայել:

Լորտ ՔԱՐՆԱՐՎՈՆ ալ այս կարեւ-
որ խնդրոյն վրայ վերադառնալու
վարութեան խորին ուշադրութիւնը
հրաւիրելով, վիճաբանութիւնը վեր-
ջացաւ:

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Լոնտոն 3 յուլիս.
Վառնայէն և Ռուսոնքէն երկու հե-
ռագիրք կը ծանուցանեն թէ Պուլտրիկ
Երանն ետեւորուն համակրութեամբ ըն-
դունուել է յիշեալ քաղաքացի մէջ: Պատ-
գամաւորութեանց պատասխանելով յայ-
տարարել է թէ իւր բոլոր ջանքն երկրին
վիճակը բարելաւելու պիտի նուիրէ:

Լոնտոն 7 յուլիս.
Փիլիպէյն կը հեռագրեն Քայմիլի թէ
Եւրոպական յանձնարարութիւնն որոշած է
Ալեքս փաշան ազատ թողուլ իրեն խոր-
հուրդ հարցնելու կամ ոչ, ի բաց առ-
եալ Թուրք զորաց կոչուելու պարագայն:
Բայց այս պարագային մէջ յանձնարմ-
բին որոշումն ստիպողական պիտի լինի:

Այս առաջ հասած հեռագիրք

Լոնտոն 8 յուլիս.
(Պաշտօնական) Պ. Փալկրաֆ Պուլտ-
րիկ մէջ դիւանագիտական գործակա-
նար և ընդհանուր հիւպատոս անուա-
նեցաւ:

Քայմիլի մէջ տեղակալն Անատոլի
մէջ փոխ հիւպատոս անուանեցաւ:

Լոնտոն 8 յուլիս.
Երէկ, երեսփոխանաց ժողովին մէջ
բանակին կարգապահութեան խնդրոյն
վրայ բացուած վիճաբանութեան միջո-
ցին Հարթիսկիմըն մարքիզն ընդդիմա-
դիր կուսակցութեան անդամակիցներուն
«անկախ ազատականք» կոչուած խմբա-
կէն բաժնուեցաւ՝ ըսելով թէ այս վիճա-
բանութեան մէջ անոնց վարմունքը ժո-
ղովին արժանապատուութեան թշնամանք
մ'էր:

Նիւ — Եօքը 7 յուլիս.
Հայթիի հանրապետութեան Բոսթ—
օ—Բաշն մայրաքաղաքը բոցերու մէջ է:

Գահիրէ 8 յուլիս.

Պատերազմական գործոց նախարարը
մեծաքանակ ռազմավթ երբ վաճառել հը-
րամայն է:

Հոտ 8 յուլիս.
Թագաւորը Պ. Քայրոլի յանձնեց
նոր նախարարութիւն մը կազմելու գործը:
Լոնտոն 8 յուլիս.

Օսմ. Բան.	11 3/4
Փար.	1865 15 1/4
»	1869 14 1/8
»	1871 55 1/4
»	1872 22 1/2
»	1873 13 1/8
» Եղիպտ.	71 3/4
Անգլ. Բան.	98 1/4

Փարիզ 8 յուլիս.	
Օսմ. Բան.	11.97 1/2
Գաղղ. Բան.	5 0/0
» »	» 84.95
» »	» 5 0/0
» »	117

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կայսերական հրամանաւ

Արտաքին գործոց նախարարու-
թեան պաշտօնատարներէն Աշնան
Տիրան Էֆէնտին Ատանայի նահան-
գին Թարգման անուանեցաւ՝ երրորդ
կարգի պաշտօնատարութեան աստի-
ճանաւ:

Կ. Պոլսէն Անգլիական լրագրաց
քաջուած հեռագիր մը կը ծանուցա-
նէ թէ մօտեցաւ Սըր Հէնրի Լէյարտ
վեհ. Սուլթանին հետ երկար տեսակ-
ցութիւն մ'ունեցելու և փոքր—Ասիոյ
մէջ բարենորոգմանց գործադրու-
թեան խնդրոյն վրայ:

Մայրաքաղաքին Անգլիական
դեսպանատան ղեկավարական կցորդ-
Սըր Քոլլինկֆորտ Տիքսոն զօրավարն
և Գաղղիական դեսպանատան ղեկ-
ւարական կցորդ Թորսի դեղապետն
Արեւելեան Բուսնիլի տեղական ղեկ-
ւարութիւնն և ոստիկանութիւնը կող-
մէն ետեւ այս շարժու մայրաքաղա-
քս վերադարձան: Փիլիպէյն քաջ-
ուած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ
Ալեքս փաշան և վերապետաց խոր-
հուրդն յիշեալ պաշտօնակալաց ձեռք
առած միջոցները վաւերացուցեր և
հարկ եղած վարկի դուսմարներն որո-
շել են:

Գոհութեամբ կը ծանուցանեմք
թէ վեհ. Սուլթանը վաղը լրագրին
տնօրէն և արտօնատէր Ֆիլիք Էֆէն-
տին երեք ամիս բանադրութեան
դատաւիճուել ջնջելով ներսու շնորհեր
է: Բայց կը լսեմք թէ յօդուածին
հեղինակ Արիֆ Էֆէնտին գէ՛տ տըր-
ւած դատաւիճուին հաստատուած է:

Քաղաքապետութիւնը կը ծանու-
ցանէ թէ պղինձին գնոյն վերստին
անկման պատճառաւ՝ հայրին գինն
115 փարայէն 3 զրշի եղած է այսօր-
ուընէ:

Վաղը լրագրը Բ. Գրեն Գեր.
Հասունեանի տրուած կաթողիկոսա-
կան և Պատրիարքական Պէրաթը կը
հրատարակէ իւր այս օրուան թուով:
Յիշեալ Պէրաթին համեմատ, Հակա-
Հասունեան կաթողիկ աղգայնոց հը-
րաւէր եղած է իրենց ձեռքն եղած
բոլոր եկեղեցիները կալուածներն և
ուրիշ ազգային և կրօնական սեփ-
հականութիւնները Գեր. Հասունին
յանձնելու:

Երկուշաբթի օրը Սուլթան Պայա-
ղիտի հրապարակին վրայ 10 միլիոն
զրուշի թղթադրամ պրեցաւ:

Լմին աղա անուն քարակոյի Թուրք
մը կիրակի օրը Պոլիս Զաթիհի թաղն
իւր տան մէջ ինքզինք կախելով ըս-
պանեց:

Ճէրիտէի Հակառիկ Թուրք լրագ-
րին տնօրէն և արտօնատէր Ժօզէֆ
Էֆէնտին անցեալ ուրախ իրիկուն
Պոլսէն Սաղըլ-Աղա իւր տունը վե-
րադարձած ժամանակ՝ տունէն 20
քայլ հեռու երեք չարագործք ա-
նոր վրայ յարձակեցան, և թէպէտ
Ժօզէֆ Էֆէնտին ժամանակ մ'ինք-
զինք պաշտպանեց, բայց վերջապէս
չարագործք յաջողեցան զինք կո-
ղայտել և փակել ի հակառակ մօտա-
կայ տուններէն ելած աղաղակաց:

Ոստիկանութիւնը շատ կը ջանայ
դտնել չարագործներն, և արդէն
բազմաթիւ կատիածելի անձինք բռն-
նուած են:

Երբեմն Հնդկաստանի փոխարքայ
Լորտ ճօն Լաուրէնս, որ Հնդկաստա-
նի մեծ ազատամբութեան ժամանակ
բռնած ընթացից համար «Քրիկ Զընդ»
կատանի մականունը վաստակած էր,
յուլիս 15/27ին մեռաւ ի Լոնտոն
խոր ծերութեան մէջ:

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

ԷՍԶԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻԷ	
Կրէկ իրիկուն դոցուեցաւ	12,23
Այս առաւօտ բացուեցաւ	12,34
Կէս օրին	12,37
Բուսնիլի հրկաթուղի	Փր. 43,4/2
Թղթադրամ	Լր. 1080

ԲՆԹԱՅԻ ԴԻՍՄՈՑ

27 Յուլիս	
Անգլ. Լրագ.	109 12
Հարօշոն ոսկի	87 26
Խմբիկայ Ռուս	89 39
Գըրմից	51 20
Մէճիտիկ տարբերութիւն	6 8
Հինգնոց	44 20
Մէթալիք	15 20
Պղինձ	212

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՒԵՐ

ՍՈՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՄՈՒՄԱՍ

Ազգային ժողովը դանիակ նիստ
ունի յառաջիկայ ուրախ յուլիս 29
ի Ղալաթիա:

Ատենը պիտի բացուի ճիշդ ժա-
մը 6 ին և դոյուի 10 ին:

Հրաւիրեալ են երեսփոխան Էֆէն-
տիններն՝ իրենց ազգասիրական պար-
տականութիւնը կատարելու փութալ
1879 յուլիս 25

Պորթըրն Հայոց Պատրիարքական
Գումգալիւ
ՄԱՏԹԵՍ ԵՊԻՍԿ.
ԻԶՄԻՐԵԱՆ

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Հարցապնդում Հայկական խնդ-
րոյ վրայ—Հայաստանի անունը
ֆիւրտիստան կոչուելուն, Ուլ-
նիոյ վիճակին և Հայկական դա-
ւաւայ մէջ գաղթականութիւն-
ներ հաստատուելուն, և ընդ-
հանրապէս Խորհրդարանական
բարենորոգմանց յանձնարարին
պաշտօնավարութեան նկատմամբ
(Դանիակ):

2. Խնդիր վերաքննութեան Սահ-
մանագրութեան—Վիճաբանու-
թիւն Նախաձեռնութեան դի-
ւանի տեղեկագրոյն (Դանիակ):

Ատենադպիր
Մ. Յ. ՄԷԼԷԻՆ

Կըսուի թէ ազնուախոհ Մարքիզ
Օվ Պաթի փառաւր յայտնեց է Ս.
Պատրիարք Հօր անգամ մը ներկայ
գտնուել մեր երեսփոխանաց ժողովոյ
նստին. և ազնիւ լորտին այս փա-
ռաւ հաճութեամբ ընդունուած

ինքնելով, յառաջիկայ ուրախութեամբ աւուր
դռնախալ նստին ներկայ պիտի գտնու
նուի եղեր :

Մարաշի մէջ բանտարկեալ Զէյ-
թունցուց կողմանէ յունիս 20 թուա-
կանաւ առ Ս. Պատրիարքն ուղղեալ
հեռագիր մը, որ յունիս 24ին մայրա-
քաղաքս հասած է, կրէ թէ տա-
կաւին 100էն աւելի Զէյթունցի բան-
տարկեալք կան, որք օգերուն տաք-
նալուն պատճառաւ ամեն ալ պիտի
մեռնին եթէ իրենց բանտարկու-
թիւնը չարժեանայ. բանտարկեալք
վեհ. Սուլթանին առատագրութե-
լիւնը դիմելով՝ կը խնդրեն որ ի-
րենց ընդհանուր ներում չնորհուի :

ԹՂԹԱՅՈՒԹԻՒՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼՐԱԳՐՈՅ

Վան 21 ապրիլ 1879

Խմբագրապետ Տէր .

Պարտ կը համարեմ հրապարակաւ
չնորհալուութիւնս յայտնել Վանայ
կուսակալութեան Մուսլիմ Վանս.
Աղաթօն Միւրաթի Էֆէնտիին որ «Մէծ-
լիսի իտարէյի» անդամներէն Գու-
ճեան Վանս. Դեղրդ. պէյի և «Թէմ-
եղի-Հուգուգի» և «Իսթինաֆի»
ժողովոյ անդամ և կուսակալին անձ-
նական գանձապետ Տիրացուեան Յա-
կոր Էֆէնտիի և մեր ազգային Բա-
ղաբական ժողովոյ անդամներէն Թէր-
դիպաշեան Յարութիւն Էֆէնտիի ըն-
կերակցութեամբ, երէկ այցելեց Ա-
րարատեան ընկերութեան վարժա-
պետանոցին : Արարատեան տաներ
ազգային երգերով դիմումըսցին
այդ բարձրատիման Հոյ պաշտօնա-
տարներն, և Բ. դասարանի աշակերտ-
ներէն Պ. Միւրաթի Թէրդիպաշեան կտր-
դաց մի ուղերձ, զոր ինք պատրաս-
տած էր, առ Վանս. Աղաթօն Էֆէն-
տին ուղղեալ : Նորին վստմութիւնն
իւր բարձրատիման ուղեկցներով
միասին բաւական ժամանակ քննեց
և խրատեցեց աշակերտներն : Բ.
դասարանի աշակերտներուն կարո-
ղութիւնը ճշդիւ իմանալու համար
առաջարկեց իւր ներկայութեան ան-
միջապէս մի բան գրել հետեւեալ
քաղաքական նիւթին վրայ թէ վեր-
ջին Արեւելեան պատերազմն ինչպէս
ծագեցաւ և ո՞ր յոյսեցաւ : Հա-
ղիւ տալ ըստ անցաւ և ամեն ա-
շակերտներ ներկայացուցին իրենց
գրածը : Արդ գրածներէն ընտրե-
լագոյնը Արարատեան վարժապետա-
նոցի Բ. դասարանի աշակերտներէն
Պ. Մ. Թէրդիպաշեանի շարագրու-
թիւնն էր, որ ոճոյն կանոնաւորու-
թեանը և իմաստից կարգաբանու-
թեանը պատճառաւ մեծ գոհութիւն
պատճառեց ազնուաշուք այցելուացի
Վանս. Աղաթօն և Տիրացուեան
Էֆէնտիներն մի քանի խօսք ուղղե-
լով աշակերտաց մեկնեցան վարժա-
պետանոցէն, քաղցր յիշատակ թող-
լով ամենուն սրտին մէջ : Աշակերտ-
ներն խմբովին յուզարկաւոր եղան
վերջիշխալ Էֆէնտիներուն, ազգա-
յին երգեր երգելով :

Ահաւասիկ կը յիշեմ Ձեզ Վանս.
Աղաթօն և Տիրացուեան Էֆէնտիներ-
ուն խօսածներն, և կը խնդրեմ որ
ներկայիս մի անկիւն չնորհելով Ձեր
պատուական օրաթիւերով մէջ, բա-
րեհաճիք հրապարակ հանել մեր խո-
րին չնորհալուութեան զգացումներն :

Վասպուրականի Արարատեան

Վարժապետանոցի Տնօրէ

Մ. Փարսեւաթեան

Ահաւասիկ Վանս. Աղաթօն Էֆէն-
տիի խօսածն .

Մերելի աշակերտք .

Ազգին բարոյական ու նիւթական

առաջնութեան համար ո՞րչափ ընկե-
րութեանը կան ու կը գործեն, ասոնց ա-
մենէն ալ զատ զատ յանկեղծ սրտէ չը-
նորհալու ըլլալու և ասոնց միտքամայն
ըստ ամենայնի նպատակաւ պարտաւոր
եմք : Ուստի այս աւուր ձեզ այցելու-
թեանս ամօթի կը փութամ իմ մասնաւոր
և խորին շնորհակալքս յայտնել վար-
ժապետին հիմնադիր Արարատեան ընկե-
րութեան և նպատակը անոր՝ տկար կա-
րողութեան չափովը, զի նա երկար ժա-
մանակէ ի վեր անձանձրով կ'աշխատի
յատկապէս Հայաստան աշխարհի բնա-
ւորութեան համար գանադան քաղաքներ
ու գիւղեր դպրոցներ հաստատելով, և
այսօր ալ մեր սիրելի հայրենեաց բուն
կեղծուն կը հիմնէ այս հաստատութիւնը,
որուն պէտքը ի բաղում ժամանակաց հե-
տէ կ'զգար ազգը, և այսպէս Արարատ-
եան ընկերութիւնն այսօր ընդհանուր ազ-
գին համակրութիւնը կը վայելէ :

Ազգի մը հիմնաւոր դաստիարակու-
թեան օրինաւոր ուղղութիւնն մը տալու
համար երկու գլխաւոր և անհրաժեշտ
միջոցներ կան . ասոնց այս կրկին միջո-
ցաց՝ ազգային դաստիարակութիւնը թե-
րի է միշտ և ծանրաքայլ, յորոց մին է
ազգային դպրոց և միւսն է վարժապե-
տանոց : Այս վերջինն հիմնադրութեան
մեծ փառքն Արարատեան մեծանունը ըն-
կերութեան վերապահելն արժան է և և
զաւ :

Գիտէ՞ք արդեօք, սիրելի՛ աշակերտք,
այն պաշտօն՝ որուն համար դուք հոս կը
պատրաստուիք, ո՞րչափ փափուկ ու ծան-
րակշիւ է : Որովհետեւ ինչպէս որ տղայ
մը իւր մարմնական ծնունդն ի ծնողաց
կընդունի, հոգեկանն՝ ի Հոգւոյն Սրբոյ՝
որ աւաղանի միտքութեամբ, այնպէս ալ
մասնորական ծնունդը ի վարժապետաց
կընդունի ուղիղ և մաքուր դաստիարա-
կութեամբ, ըսել է որ ձեզ աշակերտելը
տղայք իրենց բարոյական կեանքը ձեզ-
մէ պիտի ընդունին, որով պիտի կարե-
նան տարիլ յաշխարհի տալու կենօք,
խաղաղ սրտիւ, մաքուր վարուք և պատ-
ւաւոր անուամբ :

Մերելի՛ աշակերտք, այսպիսի մեծ պաշ-
տօնի մը օր մը արժանաւոր հանգիստ
նալու և անկարօտ սպրեւել համար ձեզ
բան մը չպիտի պահի երբեք, քանի որ
բարեբաղդաբար Փորթուղալեան Էֆէն-
տիի նման կանխատես և ձեզ անձնուէր
տեսուէ մը ունիք կարգեալ ի կողմանէ
Արարատեան ընկերութեան :

Ուրեմն գոչեմք իրարեան. կեցցէ՛ Ա-
րարատեան մեծանունը ընկերութիւն, կեց-
ցէ՛ն անոր նպատամատոյց ազգանուէր
անձինք : Մ. Աղաթօն

Կ. Պոլիս 1879 յունիս 21

... Խմբագրապետ .

Հետեւեալը խնդրեմ բարեհաճիք հրա-
տարակել ի պատիւ Տիրացուեան Հրաչա-
զօր Գիւրաթի Արեւիկայիպոլսին :

Յայտնի է թէ ասիկ իւր 15 տարի
յառաջ Նորին Սրբաշնութիւնը Ռեւիպէն
վեց ազգայ բերաւ ի Պոլիս Ն. Դաշնա-
դարեան վարժարանը դնելու պատրաս-
կաւ, յորոց երկուքը՝ մին ստորադրեալ
և միւսը Փիլիպպոս Սարգիսեան միայն
նոյն վարժարանն ընդունուելու բարե-
բաղդութիւնը ունեցանք, իսկ մնացած
ները Փիլիպ ազգային վարժարանը զըր-
ւեցան :

Իւր երախտիքը քաւ լիցի շեմք մու-
նար, սակայն ճշմարտութիւնն ալ չեմք
ուրանար, զի անոր համար կ'ապրինք :
Բոլոր Պօլսեցիք գոնէ գիտեն թէ Հրաչա-
զօր Գիւրաթի հակառակ իւր սոցիալութեան՝ վե-
րին աստիճանի վարպետարդի մ'է, նա
իւր շահուն գործիքը ըրաւ զմեզ ամեն
տեսակ անարգ և անարժան միջոցներով,
մուրացկանի երգեր սորվեցնելով Հայերէն
և Տաճկերէն լեզուով Զօրպաններու, Պէ-
յերու, Իսլամներու, Վաճառականներու,
Միւթէսարքիներու, Վալիներու, և մինչեւ
Մեծ-Եղարզու Այի Դաշային ասլէ և հա-
նելով երգել տուաւ նուէր ժողովուրդ
համար : Այսպէս այս չէ. իւր մարմինն ու
պիտեանը խառնելու կերպերնալ ըստ գոր-
ծիք էին մտալու : Օրինակի համար կը-
սէր. «Եթէ մօրուքս խառնեմ» ինչ զբաւ

ուղեցէք, պիտի խառնեմ» հաղուստ ու-
ղեցէք : Այնուհետեւ տուներուն կամ վա-
ճառանոցներուն մէջ կընէր այս ձեւերը :
Բնաւ երբեք զբաւ չվստեց մեզ համար,
ոչ տեղափոխութեան, ոչ աւաւստի և ոչ
հաղուստի համար . ո՞ր քաղաքէն որ անց-
նէինք, տեղւոյն ազգասէր և պատուաւոր
Հայերը մարդասիրաբար զմեզ կը հիւրըն-
կալէին, հանդերձ կը շինէին և տեղափո-
խութեան ծախքերը կամ իրենք կ'ընէին
և կամ եկեղեցին : Զէյթունէն հինգ վեց
բեւ տանեալաւուսական շամիչ, պատուեղ
եւ ժողովոց իւր պաշար (բաց ի իւրա-
քանչիւր տղայի իրենէն) : Մարաշ Մեծ-
Տէօլէթ Էֆէնտին, Սյնիթապ Պարսից
հիւպատոս Մեծ. Նիկողոս Էֆէնտին,
Քիլիս Պայրամեան Կարապետ աղան հա-
ղուստներ շինել տուին, Հալէպի մէջ Ս.
Զատիկին մեղի համար թաղախ պղտ-
ցուց, հետեւին բերած չորցած ու բոր-
բոսած հացերը կերցուց, խմիման օրը
մաճունի թան միայն կերանք : Խոհէն-
տէրունէն յԱզգ. քաղաքի գնացինք չեմ
զիտեր ինչու. շինուած հանդերձները
պատկէ տուաւ, մեր հայրենի տունէն
բերած ձմեռուան յորեղէն հագուստնե-
րով հրակէզ Եգիպտոսի մէջ անցուցինք
մայիսի երեք վերջի շաբաթները : Նրա կը
զանգաւորէինք, կ'ըսէր. «Զէք դիտեր, հա-
ղուստներուն կարեկցութիւնը ձեր վրայ
դարձնելու ըսաւոյն միջոցն այս է : Հե-
տը Տէր Յակոբեան Յովհաննէս ասնով
Գահրէ դնաց, գրեթէ շաբաթէն աւելի
հոն մնաց . Պօղոս պէյ» Ռեւիպէ վարժա-
րանի գրաւադուլսն մը յատկացուցած
էր և մեզ հաղուստի և մեր սպաղոյնի
համար նուէրներ ըրած ըստ իւր սասց-
ւածոյ, սակայն մենք բան մը չտեսանք
Եգիպտոսէն ի Պոլիս ճանրայ ելանք,
Իգմիրի առջև չորեքուր հանդիստ աւաւ-
Հրաչազօրն Սպարթալեանց և ալ պատ-
ւաւոր փաճառականներու այցելեց : Ար-
չաղայի մէջ ի գոլիստ անձին չորեքուն
յօդուած մը հրատարակել տուաւ . եր-
կու օրէն մեր ցանկալի Պոլսի հասանք-
ծովը գմեզ հիւսնագացուցած էր գրեթէ,
իջևանեցանք ամենակեղտու Քիւրտերու
ընկած ցեխոտ խանի մը մէջ . չոր հա-
ցով աւելի կերուք և Յ. Եգիպտի տօն
լինելով, Հրաչազօրն ասօք փառք իւր
սիրած Ելուստը տարաւ զմեզ Ռեւիպէ հա-
մադրեալով . գլխիւրաց եկեղեցւոյ բեմէն
քորոզ խօսեցաւ, մեր բարերարը հոն
ճանչցանք. ամեն կողմէ «կեցցէ՛ Տիրացու-
եան, կեցցէ՛ ազգասէր վարժապետ,
վերջապէս կեցցէ՛ Ռեւիպէ Լուսաւորիչը»
կ'աղաղակէին ամենքն ալ :

Նրա այս համառօտ տեղեկագիրս ա-
ճապարանօք պատրաստած Պօլսէն Ղա-
լաթիա կը տանէի, կամուրջին դուրսը
դէմն ելաւ, մեկուսի քաղելով դիւ, ա-
սաց . «Մօ՛ւ տղայ, այս ինչ է լրագրաց
իմ վրայ յարձակումը . դու մեծցար,
զարգացար, ի պաշտպանութիւն անձին
բան մը չգրեմ անոնց դէմ» : Ինչ գը-
րեմ, Հայր Սուրբ, հարգուցիք—Ահա բեզ
նիւթ մը տամ պատասխանէ, ըսաւ հե-
տեւալ կերպով : «Տիրացուեան հո՛ւ է,
Անդուից փաճառական Հորենց Արարատ-
աղայի տունը բաղմա՛ւ ազգը վարժու-
թիւն ունի, Գաղաքական, Կրօնական,
Գատական ժողովը ունի, կառավարու-
թիւնն ալ ժողովներ ունի . փոխանակ
բարձրատիման եկեղեցական մը հրա-
պարակաւ անուանարկելու՝ օրինաւոր
հաշիւ և դատ պահանջեցէք իրմէն » .

—Մեզի համար ժողովուած դրամներն
ինչ եղան, Հայր Սուրբ, խնդրեմ
ասացէք, ինչ բանի գործածեցիք, ըսի
թէ չէ, իսկոյն վառօղի պէս բռնկեցաւ,
սպառնալից ցամաքի որոտաց : «Այ ա-
պերասան ապերասաններ, ձեզի բերի
Ռեւիպէյն, իմ չնորհիւ մարդ եղաք և
հիմա ալ յանդիմար հաշիւ կը պա-
հանէք» ըսաւ և հեռացաւ անմիջապէս :
Արդ՝ յանուն բարձրատիման եկեղե-
ցականի մը, յանուն Քիւրտաստանի և Ռե-
ւիպէ ըստ Ելուստեցոյ Լուսաւորիչն, ներ-
կայս ձեր թերթերէն միւսն մէջ դետե-
ղելու չնորհն ըրէք ի բժշկութիւն դայ-
թակեցալ մտաց և ի նշան իմ երախտա-
դիտութեանս առ Տիրացուեան :

Խմբագրապետ Մ. Տարաբեան

Ռեւիպէ

... Խմբագրապետ Մասիս պատե-
ւական լրագրոյ .

Խնդրեմք հաճեցէք ներկայ ազ-
գարարութեանս անկիւն մը չնորհել
Ձեր պատուական լրագրոյ առաջիւ-
կայ թուոյն մէջ .

Բերայի Նարեկեան երկսեռ վար-
ժապետի երկրորդ շրջանի տարեկան
հարցաքննութիւնը պիտի կատար-
ուին հետեւեալ կարգաւ .

Թուիս 4 Գ՝

Տաճկ. Է. Զ. Ե. կարգ. Ժամ 1 1/2-4 1/2
» Դ. » » 3 -4 1/2

Երկրաչափութիւն, թուագիտութիւն

Է. Զ. կարգ. Ժամ 3 1/2-7

Թուագիտ. Է. Դ. » » 7 -9

Թուիս 5 Ե՝

Աշխարհագրութիւն)
Բնագիտութիւն) Է. կարգ. Ժ. 1 1/2-3
Բնալուծութիւն)

Աշխարհ. Զ. Ե. կարգ. Ժամ 3-4 1/2

Պատմ. Է. Զ. Ե. Դ. » » 5 1/2-9

Թուիս 6 Ուր՝

Հայկաբն. Է. կարգ. Ժամ 1 1/2-3 1/2
» Դ. » » 3 1/2-4 1/2

Հայ. և Գաղ. Է. » » 5 1/2-6 1/2

» » » Զ. » » 6 1/2-8 1/2

» » » Ե. Դ. » » 8 1/2-10

Թուիս 7 Ծր՝

Գծադիտութիւն Է. Զ. կարգ. Ժամ
1 1/2-2 1/2. Գծադիտութիւն, Գեղադ-
րութիւն, Զեւագործ, Դաշնակ,

Զայնագրութիւն, Երգ. և մնացեալ

Ժամերուն մէջ Կրօնագիտութիւն :

Ուստի Հոգաբարձութիւն հըրա-
պարակելով զայս ի գիտութիւն որ-
դեւեք ծնողաց և ուսումնատեւչ ազ-
գաւորաց, կը խնդրէ որ ամեն ոք
բարեհաճի իր ներկայութեամբ պատ-
ուել վարժարանս և քննել անձամբ
դաշակերտս ի խրախոյս և ի յառա-
ջագիտութիւն դաստիարակութեան :

Միւսմբ յարգանքօք

Ի Գիմաց Հոգաբարձութեան

24 յունիս 1879 Ն. Քաղաքեան

Բերա

Ա Զ Դ

Ազգային Հիւանդանոցի յատկաց-
եալ գանձանակներ ասհմանուած ըլ-
լալով, յիշեալ գանձանակները շըր-
ջեցնելու համար երեք հատ պաշ-
տօնեայ հարկ եղած է . ուստի ով որ
կուղէ այն պաշտօնը ստանձնել,
պէտք է գիմէ Մեծ-Նոր-Խան միջին
յարկ թիւ 49, Ազգ. Հիւանդանոցի
Դատենականը :

79 յունիս 26 Գարժակալ

Դատենական Հիւ. Ազգային

Մեծ-Նոր-Խան Հիւանդանոցի

Ստէնս Մ. Հիւանդանոցի

Ի Լ Ա Ն

Իմիւրկեան պահճեման կիտէնէրէ
սուհուլէթ օլմադ իւղրէ, իշպու չէհ-
րի հաղերանըն երկիրմի տօգուգուն-
ճու ճիւմաս կիւնիւնտէն իթիպարէն
իլան մուճիպլինճէ միւրէթէպ վա-
բօրլարտան պաշպա ֆէվդէլատէ օ-
լարադ պէհէր ճիւմաս կիւնէրի ախ-
չամ սաաթ օն պիր պուշուքտա Դ-
միրկեան իսկէլսինտէն պիր վաբօր
հարէքէթլէ Անատօլու Հիւարը, Պէյա
լէլպէյի, Պէյիկիմաշ վէ իւսիկիւտար
իսկէլսինտէն ուղլայարադ Գեօրբիւյէ
կէլէճէյի իլան օլմադ :

Վաբօր իւճրէթի Մեվլէ իւճրէթի

Մեճիտ դրուշ Մեճիտ դրուշ

3 2 1/2

Զօճուգլարտան նըրմի իւճրէթ

ալլեւաճադ տըր :



Փոքր «վանձէր» կոչուած ձեռքով դարձող ու անքակ կար կարող գործիք քամեն տեսակ կար մեծ դիւրութեամբ կը կարէ ու զինն այ ւրժան է, երայնաւորութեամբ կը առըւի, աւրուածները կը շտկուի ու կարելի չգիտնողներն դառն տարուի: Կը մախուի Կ. Պօլիս շալաթիա Միհաստեան և բնկիւրաց Ամերիկայի մաղազան:

Եւ ծախուի վիճենայի Մխիթար-
 անց դրաւ ճառանոցն և այլ դրա-
 վաճառայ քով • գին 2 ֆրանք :

Այս անունով աւերակ մը հրատա-
րակուած է Գալաթեան տղարանէն ,
և սէկ .քառորդ .արծաթ մէճիտի կը
յաճառի :

Որք փաճառին 'ի Սեդրոս խան Աւլաթիոյ
և այլ գրաւաճառաց քով

Վերջինս, Ենեանս . Նորոգ. Թարգ.
մանեալ ըստիւր հայկաբանութեամբ ,
ի Գեր. Կղուարդայ Հիւրմիւղեան ՚ի
չափս Հայկաբանս . — գ ի ն ֆր. 4.25 :

Պարսկաբան Հայեբէն Կղուբէն հա-
տոր Բ. սկսեալ չորեքստան մանրորդ-
դարեւ կը հասնի մինչեւ մեր օրերը .
գրեալ աշխարհագրութեամբ ու կա-
րեալ հմտութեամբ . — գ ի ն ֆր. 5.55 :

Երզնկացի Պ. Մխակ անուն ունեալ երիտասարդին երկրորդ գործն է, ի տղգաւ րախիւ ընտիր խորճըրդածովսեմամբ ։ Եւսմղումն հետին նստին արժանի է ազգին քաջալերութեան, և իւր այս գործը կրնայ օգտակարապէս կարգացուիլ ամեն Հայ տիւրէ ։

Իլը գտնուի ամեն Հայ դրավաճա
ռայ քով. 'ի գին 2 1/2 զրշ արծաթ:

ՂԱԼԱԹԱ ՆՕՐՕ ԽԱՆ

[illegible]

11	Արնամի, գուբր, Օրթմաք, Պէշիկի: (Սման դնով)	23
11 30	Արնամիւսաքէյի, գուբուշ, Օրթմաք, Պէշիկի:	23
12	Պէշիքէ, Արնամի, գուբուշ, Օրթմաք, Պէշիկի, Գապարմի:	23
12 45	Արնամի, գուբուշ, Օրթմաք, Պէշիկիւտ, Գապարմի աշ:	23
1 30	Արնամի, գուբր, Օրթմաք, Պէշիկի, Գապարմի աշ:	23
2 15	Արնամի, գուբր, Օրթմաք, Պէշիկի, Գապարմի աշ:	18
3 30	Արնամի, գուբուշ, Օրթմաք, Գուզի, Պէշիկի, Բաշիկ ուրբաթիկ):	18
8 30	Արնամի, գուբր, Օրթմաք, Պէշիկ, (Բաշիկ ուրբաթիկ):	23
40	Արնամի, գուբր, Գապարմի աշ:	12
10 45	Արնամիւսաքէյի ու գուզիի կամուրջ:	23

10	15	Պէշյիբատ. Պէջթօղ, Բաշադ, Գառնի. Ա. Հիւսար, Գառնա. 12
		Վանիբ, Չնիկ. Պէյլ. Գուզի. [Աման զնով] :
11		Պէջթօղ, Բաշաար. Բ. Գառն մահ, Գառնընտ, Ա. Հիւսար, Գառնըլլի, Վանիբ, Չնիկթեյ, Պէյլ, Գուզի: 13
11		Արնաւմ. Վանիբ, Չնիկ. Պէյլ. Գուզի, Գառն, Գառն: 4
12		Պէշյիբատ. Թար. Պէջթօղ, Բաշադ, Գառնի. Ա. Հիւսար, Գառն. Վանիբ. Չնիկ Պէյլ. Գուզի. [Արարաթ 17
		օրերը ամս 12 1/2ն] :
1	30	Պէշյիբատ. Թար. Պէջթօղ, Բաշադ. Բ. Գ. մահ, Գառնի. Ա. Հիւսար, Գառն. Վանիբ 22 1/2 Պէյլ. Գուզի. Գառն: 31
		(Բաշի ուրարաթն) :
3	15	Պէջթօղ, Բաշադ. Բ. Գ. մահ, Գառնի. Ա. Հիւսար, Գառն. Վանիբ. Չնիկ. Պէյլ. Գառնաթաշ: 16

Լրացրի՞րս ամեն օր կը հրատարակուի՞
բայ 'ի կիրակիի և տօն օրերէ :

Բաժանորդագրութեան տեղն է Ղա-
լաթիա Սանտրոքճըլար Ճատտէօի թիւ
198, Նօրօ խան Մոսիօի խմբագրատու-
նը : Իսկ գտաւուայ մէջ հետեւեալ հոգա-
բարձուայ դրստենեակները .

ԶՄԻՒԿՆԻՍ. Ստեփանէ Հֆ. Տէմէեան.
ՆԻԿՈՒՄԻԿԻՍ. Խոսրով » Էսիիճեան.
ՊՐՈԽՍՍ. Ստեփանէ Հֆ. Թանկէրեան.
ՌՈՏԱՍՐԾ Արժ. Տ. Արիստակէս ա-
ւագ քահանայ Ֆէյսեան.

ԱՂՐԻՄ.ՆՈՒՊՈԼԻՍ.
ԱՄՄԱՌՆԵ.
ՏՐԻՍՏՈՂԻՍ. Ս. ԼՅՄԼԷՃԵԱՆ ԼՖԷՆՈՒ.
ԱՄՄԱՌԻՍ.
ՍՆՏՍՍՏԻՍ. ՆճԱՂԱՐԼԺ ԼՖ. Յ. Ի-
ժԱՆՊՈԼԵԱՆՅԻ.
ԼԵՂՈՂԻՍ.

ՔԱՐՐԵՐԴ. Է ՏԵՐՍԻՄ. ԿԻՐԱԿՈՍ ԷՓ.
Ս. ՂԱՊԱՆՃԵԱՆ.

ԵՐԶՆԿԱՆ. Թաղէոս է Գ. Բաղդրատունի.
ԿԱՆԻՆ. Կարապետ » Ջաքարեան .
ՄԱՌԵ. Մկրտիչ » Փօլիկեան.
ՎԱՆ. Կ.

ԲԵՐԻՍ. Սեղրակ » Խաբաճեան .
ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏ, ԹԻՆԼԱՍ ԷՓ. ԹԱՂ
ՃԵԱՆ.

ԵԴԵՍԻԱ. ԳԷՊՐԳ. ԼՓ. ՈՍԿԵՐԶԵԱՆ.
ՄԱՐԱՇ.

ՅՕԳՇԱՆ. ՅԷՐՇատ աղա Ս. ՅԷՐՇատ,
Եան .

ՏՓԵԻՍ. Պ. Ներկողայոս Տ. Դևոնդ եան
ԿԱԼԿԱԹԱ. ՊԵՏՐՈՍ աղա Հէքիմեան

4 15 Գանձըճա, Ո, Հ/սար, Գանն, Վան/ի/է/յ, Զէնի, Պէյ. 23
Գուզի, Իսահիր տար: (Գալի ուրբաթէ):

8 45 Պէյ/ի/ս, Պէյ/ի/ս, Բաւար, Գանձըճա, Ո, Հ/սար, 25
Գանն, Վան/ի/է/յ, Պէյ/ի/ս, Գուզի, Իսահ,
(Ուրբաթ Երեք Գալի/ի/ս Գալի մահ/ի/ս):

ժամ	Ե-բ-դ-է-ն Է-շ-բ	Թ-Յ
2 15	Գառ. Խոսի. Պէշիկ. Գուգի. Օրթ. Պէյ. Չէնի. Սրնի. Գանու. Ս. Է. Բ. Հիսար. Գանի. Էմիրի. Ենիք. Պէյք. Թարապ. Պէյիւք. Ենիման:	4
12 30	Պէշիկ. Օրթ. Ե. Սրնալ. Բ. Հիսար. Էմիրի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Ենիման:	28
1 30	Պէշիկ. Օրթ. Ե. Սրնալ. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ս. Է. Ա. Գալաք:	20
2 30	Գառ. Պէշիկ. Օրթ. Ե. Գուգի. Գուր. Սրիկ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Էմիրի. Սրնի. Ենիք. Թար. Պէյիւք. Մէշ. Ենիման:	21
3 45	Պէշիկ. Օրթ. Ե. Սրնալ. Բ. Հիսար. Էմիրի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ենիման:	12
5.	Պէշիկ. Օրթ. Ե. Սրնալ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Էմիրի. Ենիք. Պէյք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ս. Է. Ա. Գալաք:	32
6 15	Խոսի. Պէշիկ. Գուգի. Օրթ. Ե. Պէյ. Չէնի. Սրնալ. Գանու. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Ենիք. Թար. Պէյիւք.	25
8	Պէշիկ. Օրթ. Ե. Սրնալ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Էմիրի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ենիման:	23
9 15	Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Սրնի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ենիման:	28
10	Բ. Հիսար. Էմիրի. Սրնի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ենիման:	21
10 30	Օրթ. Ե. Սրնալ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Սրնի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշ. Ենիման: (Սրնալ. Ենիք. Պէշիկ. Գուգի. Գուր. Սրիկ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Էմիրի. Սրնի. Ենիք. Թար. Պէյիւք. Մէշ. Ենիման:)	18
10 45	Պէշիկ. Գուգի. Գուր. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Էմիրի. Ենիք. Թար. Պէյիւք. Մէշ. Ենիման: (Սրնալ. Ենիք. Պէշիկ. Գուգի. Գուր. Սրիկ. Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Էմիրի. Սրնի. Ենիք. Թար. Պէյիւք. Մէշ. Ենիման:)	20
11 15	Պէյիւք. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Էմիրի. Սրնի. Ենիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէշար. Ենիման:	32

12	1	Ուղղակի Արնափուտքէ զյ:	25
12	30	»	2
1	30	»	18
3		»	17
7	15	Պէշիկ, Օրթ, Գուր, Արնափ:	2
9	15	Գապ, Պէշիկ, Օրթ աք, Գաւր, Արնափ:	12
10		Գապաթ աչ, Պէշիկ, Օրթ աք, Գաւրուչ, Արնափ:	2
11	15	Գապաթ, Պէշիկ, Օրթ աք, Գաւրուչ, Արնափ:	25
11	40	Պէշիկ աչ, Օրթ աք, Գաւրուչ, Արնափ:	2
12		Պէշիկ աչ, Օրթ աք, Գաւրուչ, Արնափուտ, Պէպէք:	23
		(Բացի ուրաթէն):	

4 30 Իւսի. Գուգի. Պէյլ. Չէնիկ. Վանիք. Գանտ. Ա. Հիւար, 19
Գանի. Բաղապ. Պէյթօզ :

3 Իւսի, Գուգի, Պէյլէրու. Չէնիկ, Վանիք, Գանտ, Ա. Հիւ 23
նար, Գանիքճա (Ուրբաթ օրերը էմիրի, Բ. Ժաշա մահ.
Բաղապ, Պէյթօզ):

9 Գուգի, Պէյլէր, Չէնիկ, Վանիք, Գանտ, Ա. Հիւար, 19
Գանի, Բաղապ, Պէյթօզ, Թարապ, Պէյլիւքա.
(Բացի աւրաթիէ):

9 15 Գուգի. Պէյլէրու. Չէնիկ. Վանիք. Գանտ. Ա. Հիւար, 17
Գանի. Բաղապ. Պէյթօզ. Մէլարու. Բ. Ա. Գալիպ :

10 30 Գաղաթի. Պէյլ. Չէնիկ. Վանիք. Գանտ. Ա. Հիւար, 19
Գանի. Զուպուդու, Բաշ. Պէյթօզ, Թարապ. Պէյ-
լիւքա. (Ուրբաթ օրերը Գուգի):

11 15 Գուգի. Պէյլ. Չէնիկ. Վանիք. Գանտ. Ա. Հիւար, 12
Գանի. Բաղապ. Պէյթօզ. (Աման գինի):

11 30 Գաղաթի. Գուգի. Պէյլ. Չէնիկ. Վանիք. Արնաւ. 22



Լշխարհածանօթ Սալ՝ Նորուողը
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR
RESTORER.)

Երբեք չվերադառնալու լինող
Սպանիա իր երիտասարդական գոյնին,
ընծայելով անոր նոր կենսը, աճում,
և փայլուն գեղեցկություն: Իսկ առ-
դիւնը ստույգ և կատարեալ է, չուսույ-
վանելով արևորուժ թիւնը: Եւրկ մը չէ:

Միշտ կը հաստատուէ ինքնին
մազին բնական շօրացուցիչը

Գլխաւոր Միջերանոցը (Մաղազան) է,—

114 AND 116 SOUTHAMPTON ROW, | ԴՆՆՈՆ, [ՆԳԴԻԱ] :

Կը ծախուի ամէն Կեղծծամալաճառնն ըէն, Լնու շահոտ Իւղալա-
ճառննրէն, և Լնդդիւսցի Գեղալաճառննրէն :

Կ. Պօլիս Ս. Գանդլիւք եղբարց քով, Ֆարմասի Պրիթանիւք
Բէրս Մեծ փողոց :

0 2 U. R.

Անուշահատ օճառ, մերթը կը կախուղցնէ ու լեզի ջուրով ալ կը փրփրի, աեսակը խիստ ազնիւ ու գինը շատ աման է, կը ծախուի Դ. Պոլիս Դաւաթիա Միոնասեան և Ընկերաց Ամերիկա- յի Վարդգան:

